

## Ficha de datos de seguridad PM-503 DICLORO GR

Ficha de datos de seguridad del 3/6/2014, Revisión 4



### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Nombre comercial: PM-503 DICLORO GR  
 Número CAS: 51580-86-0  
 Número EC: 220-767-7  
 El periodo transitorio conforme al Reglamento REACH, artículo 23 aún no ha caducado.  
 Index 67/548/CEE: 613-030-01-7

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso recomendado:  
 Usos específicos: Producto biocida.  
 Usos no recomendados:  
 No hay usos desaconsejados.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Proveedor:  
 BONET ESPECIALITATS HIDROQUÍMICAS, S.L.  
 C/Holanda, 41. Pol.Ind.Pla de Llerona.  
 C.P.08520 Les Franqueses del Vallés  
 info@behqsl.com  
 TELF: 93.846.53.36  
 FAX: 93.846.78.21

1.4. Teléfono de emergencia

En caso de accidente consultar al Servicio Médico de Información Toxicológica. Teléfono: 91 562 04 20.

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Criterios de las Directivas 67/548/CE, 99/45/CE siguientes actualizaciones:





Propiedades / Símbolos:

Xn Nocivo  
 Xi Irritante  
 N Peligroso para el medio ambiente

Frases R:

R22 Nocivo por ingestión.  
 R31 En contacto con ácidos libera gases tóxicos.  
 R36/37 Irrita los ojos y las vías respiratorias.  
 R50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Criterios Reglamentación CE 1272/2008 (Clasificación, Etiquetado y Empacado):

-  Atención, Acute Tox. 4, Nocivo en caso de ingestión.
-  Atención, Eye Irrit. 2, Provoca irritación ocular grave.
-  Atención, STOT SE 3, Puede irritar las vías respiratorias.
-  Atención, Aquatic Chronic 1, Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

EUH031 En contacto con ácidos libera gases tóxicos.

Efectos físico-químicos nocivos para la salud humana y para el medio ambiente:

Ningún otro riesgo

## Ficha de datos de seguridad PM-503 DICLORO GR

### 2.2. Elementos de la etiqueta

Símbolos:



Atención

Indicaciones de Peligro:

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H335 Puede irritar las vías respiratorias.

H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de Prudencia:

P261 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

P273 Evitar su liberación al medio ambiente.

P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

P309+P310+P101 EN CASO DE exposición o si se encuentra mal: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P403+P233+P102+P405 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente. Mantener fuera del alcance de los niños. Guardar bajo llave.

P501 Elimínese el producto / el recipiente en conformidad con la reglamentación.

Disposiciones especiales:

EUH031 En contacto con ácidos libera gases tóxicos.

EUH206 ¡Atención! No utilizar junto con otros productos. Puede desprender gases peligrosos (cloro).

PACK2 El envase debe llevar una indicación de peligro detectable al tacto para invidentes.

Contiene:

trocloseno sódico, dihidrato

Disposiciones especiales de acuerdo con el anexo XVII del Reglamento REACH y sus posteriores modificaciones:

Ninguna.

### 2.3. Otros peligros

Sustancias vPvB: Ninguna. - Sustancias PBT: Ninguna.

Otros riesgos:

Ningún otro riesgo

---


## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1. Sustancias


>= 90% trocloseno sódico, dihidrato

Número Index: 613-030-01-7, CAS: 51580-86-0, EC: 220-767-7

Xn,Xi,N; R22-31-36/37-50/53

 3.3/2 Eye Irrit. 2 H319

 3.8/3 STOT SE 3 H335

 4.1/A1 Aquatic Acute 1 H400

 4.1/C1 Aquatic Chronic 1 H410

 3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302

### 3.2. Mezclas

N.A.

## Ficha de datos de seguridad PM-503 DICLORO GR

---

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

En caso de contacto con la piel:

Quitarse de inmediato la indumentaria contaminada y eliminarla de manera segura.

Lavar inmediatamente con abundante agua corriente y eventualmente jabón las zonas del cuerpo que han entrado en contacto con el producto, incluso si fuera sólo una sospecha.

Lavar completamente el cuerpo (ducha o baño).

En caso de contacto con los ojos:

En caso de contacto con los ojos, enjuagarlos con agua durante un tiempo adecuado y manteniendo los párpados abiertos, luego consultar de inmediato con un oftalmólogo.

Proteger el ojo ileso.

En caso de ingestión:

No ofrecer nada de comer o beber.

No provocar el vómito en ningún caso. CONSULTAR INMEDIATAMENTE AL MÉDICO.

En caso de inhalación:

En caso de inhalación consultar de inmediato con un médico y mostrarle el envase o la etiqueta.

#### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

De irritación a corrosión de ojos, piel, mucosas, tracto respiratorio y gastrointestinal.

Disfagia, sialorrea y vómitos (hematemesis después de grandes ingestiones).

Edema de glotis, neumonitis, broncoespasmo, edema pulmonar y neumonía por aspiración.

#### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

En caso de accidente o malestar, consultar de inmediato con un médico (si es posible mostrarle las instrucciones de uso o la ficha de seguridad)

Tratamiento:

En caso de ingestión, no se recomienda vaciado gástrico, valorar la realización de endoscopia.

No neutralizar con ácidos o bases.

La dilución con agua o leche es apropiada si no se ha producido el vómito (adultos de 120 - 240 ml, niños no exceder de 120 ml).

Tratamiento sintomático.

---

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

Polvo extintor o CO<sub>2</sub>. En caso de incendios más graves también espuma resistente al alcohol y agua pulverizada.

Medios de extinción que no se deben utilizar por motivos de seguridad:

No usar para la extinción chorro directo de agua.

#### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No inhalar los gases producidos por la explosión y por la combustión.

La combustión produce humo pesado.

#### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar equipos respiratorios apropiados.

Recoger por separado el agua contaminada utilizada para extinguir el incendio. No descargarla en la red de alcantarillado.

Si es posible, desde el punto de vista de la seguridad, retirar de inmediato del área los contenedores no dañados.

---

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Usar los dispositivos de protección individual.

En caso de exposición a vapores/polvos/aerosoles, usar equipos respiratorios.

Proporcionar una ventilación adecuada.

## Ficha de datos de seguridad PM-503 DICLORO GR

- Utilizar una protección respiratoria adecuada.  
Consultar las medidas de protección expuestas en los puntos 7 y 8.
- 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente  
Evitar que el producto penetre en el suelo/subsuelo. Evitar que penetre en aguas superficiales o en el alcantarillado.  
Conservar el agua de lavado contaminada y eliminarla.  
En caso de fuga de gas o penetración en cursos de agua, suelo o sistema de alcantarillado, informar a las autoridades responsables.  
Material apropiado para la recogida: material absorbente, orgánico, arena
- 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza  
Lavar con abundante agua.
- 6.4. Referencia a otras secciones  
Véanse también los apartados 8 y 13.

---

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

- 7.1. Precauciones para una manipulación segura  
Evitar el contacto con la piel y los ojos, y la inhalación de polvos/vapores.  
Utilizar el sistema de ventilación localizado.  
No fumar. Mantener alejado de comidas, bebidas y piensos.  
Utilizar equipos de protección individual adecuados. Consultar el párrafo 8.  
Cumplir con la legislación sobre seguridad e higiene en el trabajo.  
Evitar la entrada de personas no autorizadas.
- 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades  
El producto teme la humedad. Consérvese en ambientes secos.  
Como condiciones generales de almacenamiento se deben evitar fuentes de calor, radiaciones, electricidad y el contacto con alimentos. Almacenar según la legislación local.  
Almacenar los envases entre 5 y 35 °C, en un lugar seco y bien ventilado.  
Manténgase alejado de los ácidos.  
Almacenar en el envase original. Mantener dicho envase cerrado herméticamente y correctamente etiquetado.  
Mantener alejado de materias incompatibles: consultar el párrafo 10.
- 7.3. Usos específicos finales  
Ningún uso particular

---

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

- 8.1. Parámetros de control  
trocloseno sódico, dihidrato - CAS: 51580-86-0  
TLV TWA - 1,5 mg/m<sup>3</sup>= 0.5 ppm (para cloro gas)  
Valores límites de exposición DNEL  
N.A.  
Valores límites de exposición PNEC  
N.A.
- 8.2. Controles de la exposición  
Protección de los ojos:  
Gafas de protección integral conforme a la norma EN 166.  
Protección de la piel:  
Usar indumentaria que garantice una protección total para la piel, por ejemplo de algodón, caucho, PVC o viton.  
Protección de las manos:  
Utilizar guantes de protección que garanticen una protección total, por ejemplo de PVC, neopreno o caucho.  
Protección respiratoria:  
Utilizar una protección respiratoria adecuada en el caso de ventilación insuficiente o de exposición prolongada.  
Riesgos térmicos:

## Ficha de datos de seguridad PM-503 DICLORO GR

Ninguno  
Controles de la exposición ambiental:  
Ninguno

---

### SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

- 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas
- |                   |                         |
|-------------------|-------------------------|
| Aspecto y color:  | Sólido granulado blanco |
| Olor:             | Ligero olor a cloro     |
| pH:               | 6.0 - 7.0 (solución 1%) |
| Densidad:         | 0.91 g/cm <sup>3</sup>  |
| Hidrosolubilidad: | 240 g/L                 |
- 9.2. Información adicional

---

### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- 10.1. Reactividad  
Estable en condiciones normales
- 10.2. Estabilidad química  
Estable en condiciones normales
- 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas  
Ninguno
- 10.4. Condiciones que deben evitarse  
Evitar temperaturas cercanas al punto de inflamación. Evitar la luz solar directa y el calentamiento.
- 10.5. Materiales incompatibles  
Agentes oxidantes y materiales fuertemente ácidos o alcalinos.
- 10.6. Productos de descomposición peligrosos  
Óxidos de carbono y de nitrógeno.

---

### SECCIÓN 11: Información toxicológica

- 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos  
Informaciones toxicológicas relativas a la sustancia:  
N.A.
- Si no se especifica de otra forma, los datos requeridos por el Reglamento 453/2010/CE que se indican abajo deben considerarse N.A.:
- a) toxicidad aguda;
  - b) corrosión o irritación cutáneas;
  - c) lesiones o irritación ocular graves;
  - d) sensibilización respiratoria o cutánea;
  - e) mutagenicidad en células germinales;
  - f) carcinogenicidad;
  - g) toxicidad para la reproducción;
  - h) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única;
  - i) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida;
  - j) peligro de aspiración.

---

### SECCIÓN 12: Información ecológica

- 12.1. Toxicidad  
Utilícese con técnicas de trabajo adecuadas, evitando la dispersión del producto en el medio ambiente.  
Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
- 12.2. Persistencia y degradabilidad  
N.A.
- 12.3. Potencial de bioacumulación  
N.A.

## Ficha de datos de seguridad PM-503 DICLORO GR

- 12.4. Movilidad en el suelo  
N.A.
- 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB  
Sustancias vPvB: Ninguna. - Sustancias PBT: Ninguna.
- 12.6. Otros efectos adversos  
Ninguno

---

### SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

- 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos  
Recuperar si es posible. Enviar a centros de eliminación autorizados o a incineración en condiciones controladas. Operar conforme con las disposiciones locales y nacionales vigentes.

---

### SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

- 14.1. Número ONU
  - ADR-Número ONU: 3077
  - IATA-Número ONU: 3077
  - IMDG-Número ONU: 3077
- 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas
  - ADR-Nombre expedición: Materia sólida peligrosa para el medio ambiente, n.e.p. (sal de sodio del ácido dicloroisocianúrico dihidratada), 9, III
  - IATA-Nombre técnico: Materia sólida peligrosa para el medio ambiente, n.e.p. (sal de sodio del ácido dicloroisocianúrico dihidratada), 9, III
- 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte
  - ADR-Por carretera: 9
  - IATA-Clase: 9
  - IMDG-Clase: 9
- 14.4. Grupo de embalaje
  - ADR-Grupo embalaje: III
  - IATA-Grupo embalaje: III
- 14.5. Peligroso para el medio ambiente  
N.A.
- 14.6. Precauciones particulares para los usuarios  
N.A.
- 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC  
N.A.

---

### SECCIÓN 15: Información reglamentaria

- 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
  - Dir. 67/548/CEE (Clasificación, embalaje y etiquetado de sustancias peligrosas)
  - Dir. 99/45/CE (Clasificación, envasado y etiquetado de preparados peligrosos)
  - Dir. 98/24/CE (Riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo)
  - Dir. 2000/39/CE (Valores límite de exposición profesional)
  - Dir. 2006/8/CE
  - Reglamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
  - Reglamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)
  - Reglamento (CE) n. 790/2009 (ATP 1 CLP) y (UE) n. 758/2013
  - Reglamento (UE) n. 453/2010 (Anexo I)
  - Reglamento (UE) n. 286/2011 (ATP 2 CLP)
  - Reglamento (UE) n. 618/2012 (ATP 3 CLP)
- Restricciones relacionadas con el producto o las sustancias contenidas, de acuerdo con el anexo XVII del Reglamento (CE) 1907/2006 (REACH) y las modificaciones posteriores:  
Ninguna.
- Cuando sean aplicables, hágase referencia a las siguientes normativas:

## Ficha de datos de seguridad PM-503 DICLORO GR

Directiva 2003/105/CEE ('Actividades ligadas al riesgo de accidentes graves') y subsiguientes enmiendas.

Reglamento (CE) no 648/2004 (detergentes).  
1999/13/CE (directiva COV)

15.2. Evaluación de la seguridad química  
No

### SECCIÓN 16: Otra información

Texto de las frases utilizadas en el párrafo 3:

R22 Nocivo por ingestión.

R31 En contacto con ácidos libera gases tóxicos.

R36/37 Irrita los ojos y las vías respiratorias.

R50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H335 Puede irritar las vías respiratorias.

H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

H302 Nocivo en caso de ingestión.

Este documento ha sido preparado por una persona competente que ha recibido un entrenamiento adecuado

Principales fuentes bibliográficas:

ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre, Commission of the European Communities

SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS - Eight Edition - Van Nostrand Reinold

CCNL - Allegato 1 "TLV de 1989-90"

Indicar bibliografía adicional consultada

La información aquí detallada se basa en nuestros conocimientos hasta la fecha señalada arriba. Se refiere exclusivamente al producto indicado y no constituye garantía de cualidades particulares.

El usuario debe asegurarse de la idoneidad y exactitud de dicha información en relación al uso específico que debe hacer del producto.

Esta ficha anula y sustituye toda edición precedente.

ADR: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.

CAS: Chemical Abstracts Service (de la American Chemical Society).

CLP: Clasificación, etiquetado, embalaje.

DNEL: Nivel sin efecto derivado.

EINECS: Catálogo Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas.

GefStoffVO: Ordenanza sobre sustancias peligrosas, Alemania.

GHS: Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.

IATA: Asociación de Transporte Aéreo Internacional.

IATA-DGR: Normas aplicadas a las mercancías peligrosas por la "Asociación de Transporte Aéreo Internacional" (IATA).

ICAO: Organización de la Aviación Civil Internacional.

ICAO-TI: Instrucciones Técnicas de la "Organización de la Aviación Civil Internacional" (OACI).

IMDG: Código marítimo internacional de mercancías peligrosas.

INCI: Nomenclatura internacional de ingredientes cosméticos.

KSt: Coeficiente de explosión.

LC50: Concentración letal para el 50% de la población expuesta.

LD50: Dosis letal para el 50% de la población expuesta.



## Ficha de datos de seguridad PM-503 DICLORO GR

LTE:	Exposición a largo plazo.
PNEC:	Concentración prevista sin efecto.
RID:	Normas relativas al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril.
STE:	Exposición a corto plazo.
STEL:	Nivel de exposición de corta duración.
STOT:	Toxicidad específica en determinados órganos.
TLV:	Valor límite del umbral.
TWATLV:	Valor límite del umbral para el tiempo medio ponderado de 8 horas por día (Estándar ACGIH).
WGK:	Clase de peligro para las aguas (Alemania).